

**WNIOSEK O REFUNDACJĘ KOSZTÓW POŚWIADCZENIA DOKUMENTÓW PRZEZ NOTARIUSZA
ЗАЯВЛЕНИЕ О ВОЗМЕЩЕНИИ РАСХОДОВ НА ЗАВЕРЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ НОТАРИУСОМ**

w ramach Projektu pn. „Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców” realizowanego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu w ramach partnerstwa z Ministerstwem Rodziny i Polityki Społecznej oraz Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej w Poznaniu, finansowanego z Funduszu Azylu, Migracji i Integracji (FAMI) oraz Budżetu Państwa.

within the framework of the project "Formation of structures for the Integration of Foreigners in Poland – Stage II-pilot Centers for the Integration of Foreigners", implemented by the Polish labor department in Opole in partnership with the Ministry of family and social policy and the Regional Center for social policy in Poznan, Funded from the Asylum, Migration and Integration Foundation (FAMI) and the state budget.

I. DANE WNIOSKODAWCY DATA OF THE APPLICANT	
Imię Name	
Nazwisko Surname	
Numer telefonu Phone no.	

Nazwa banku Name of bank	
Nr. Rachunku bankowego wnioskodawcy No. Bank account	
Nazwa notariusza Notary's name	
Data wykonania usług notariusza Date of notary services	
Cena usług notariusza Price of notary services	

II. DANE OSÓB, KORZYSTAJĄCYCH Z REFUNDACJI DATA OF PERSONS BENEFITING FROM REFUNDS	STOPIEŃ POKROWIEŃSTWA DEGREE OF COVERAGE

Zwracam się z prośbą o refundację poniesionych kosztów poświadczenia dokumentów przez notariusza w wysokości:

I request a refund of the costs incurred in certifying documents by a notary in the amount of:

..... zł, słownie:



Bezpieczna przystań

Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji

„Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców”, w ramach Funduszu Azylu Migracji i Integracji 2014 – 2020 dla Celu szczególnego 2 Integracja / Legalna migracja (nabór nr 11-2020/BK-FAMI)

NUMER/-Y REPETYTORIUM			

Adnotacja pracownika Projektu:

.....

.....

.....

.....

.....
Data

.....
Podpis pracownika przyjmującego wniosek

Do wniosku załączam następujące dokumenty / I attach the following documents to the application:

1. oświadczenie do wniosku o refundację kosztów / statement of claim for reimbursement,
2. kopia faktury wystawionej na dorosłego uczestnika projektu lub rodzica/opiekuna prawnego / a copy of the invoice issued to the adult project participant or parent / legal guardian,
3. oryginały poświadczonych dokumentów (do wglądu) / originals of certified documents (for inspection)

ZATWIERDZAM /NIE ZATWIERDZAM * do wypłaty refundację poniesionych kosztów poświadczona dokumentów przez notariusza w wysokości zł.

.....
Podpis Kierownika Projektu



Bezpieczna przystań

Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji

„Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców”, w ramach Funduszu Azylu Migracji i Integracji 2014 – 2020 dla Celu szczególnego 2 Integracja / Legalna migracja (nabór nr 11-2020/BK-FAMI)

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w projekcie pn. „Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców” realizowanym przez Ministerstwo Rodziny i Polityki Społecznej, Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu oraz Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Poznaniu.

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (RODO) **Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu informuje**, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu z siedzibą przy ul. Głogowskiej 25c, 45-315 Opole, reprezentowany przez Dyrektora Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan kontaktować pisemnie na adres Administratora lub poprzez adres mailowy iod@wup.opole.pl z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, którego dokonuje Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu.
3. Pana/Pani dane osobowe przetwarzane będą w oparciu o art. 6 ust. 1 lit. c) i e) RODO w związku z art. 8 ust. 1 pkt. 6 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy w celu uzyskania refundacji poniesionych kosztów usług notariusza w związku z kwalifikacją i uczestnictwem w projekcie pn. „**Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców**” w celu dokumentacji udzielenia pomocy i obsługi realizowanego projektu.
4. Administrator przewiduje przekazanie Pani/Pana zwykłych danych osobowych innym odbiorcom, tj. podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa.
5. Dane osobowe będą przechowywane do momentu ustania obowiązku prawnego wynikającego z przepisów prawa.
6. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego / organizacji międzynarodowej.
7. Osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych osobowych - art. 15 RODO, oraz prawo ich sprostowania - art. 16 RODO i ograniczenia przetwarzania - art. 18 RODO.
8. Osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa UODO, gdy uzna, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych RODO z dnia 27 kwietnia 2016 roku.
9. Podanie Pani/Pana danych osobowych jest **dobrowolne, ale niezbędne do uzyskania wsparcia** w ramach projektu.
10. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania.
11. W związku z przetwarzaniem danych osobowych na podstawie art. 6, ust 1, punkt c RODO nie przysługuje Pani/Panu prawo do:
 - a. usunięcia danych - art. 17, ust. 3, punkt d RODO,
 - b. przeniesienia danych - art. 20 RODO,
 - c. sprzeciwu - art. 21 RODO.



Інформаційна стаття обробки персональних даних в проєкті „Утворення структур для інтеграції іноземців в Польщі - етап II- пілотування центрів інтеграції іноземців” здійснюється Міністерством сім'ї та соціальної політики, Обласне управління праці в Ополе, Регіональний центр соціальної політики в Познані

Відповідно до ст. 13 Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року „Про захист фізичних осіб” у зв'язку з обробкою персональних даних та про вільне переміщення таких даних (RODO) **Обласне управління праці в Ополе**, повідомляє, що:

1. Адміністратором Ваших персональних даних є Обласне управління праці в Ополе, розташоване на вул.Глоговська 25С, 45-315 Ополе (ul. Głogowskiej 25c, 45-315 Opole), представлене директором **Обласне управління праці в Ополе**.
2. Адміністратор призначив Інспектора із захисту даних, з яким може зв'язатися в письмовій формі на адресу адміністратора або через адресу електронної пошти iod@wup.opole.pl з інспектором із захисту даних можна зв'язатися з усіх питань, що стосуються обробки його персональних даних, а також використання прав, пов'язаних з обробкою даних, який проводить Обласне управління праці в Ополе.
3. Ваші персональні дані будуть оброблятися на підставі статті 6, параграфу 1, пункту с RODO у зв'язку зі статтею 8 (1), пунктом 6 Закону від 20 квітня 2004 року Про заохочення зайнятості та інституціях ринку праці, а також у зв'язку з кваліфікацією та участю в проєкті **„Утворення структур для інтеграції іноземців в польському регіоні – етап II-пілотування Центрів Інтеграції Іноземців”** з метою документування надання допомоги та обслуговування реалізованого проєкту.
4. Адміністратор передбачає передачу Ваших звичайних персональних даних іншим одержувачам, тобто особам, які мають право на отримання даних відповідно до чинного законодавства.
5. Персональні дані будуть зберігатися до тих пір, поки не припиняться юридичні зобов'язання, передбачені законодавством.
6. Персональні дані не передаються третій державі/міжнародній організації.
7. Особа, чиї дані обробляються, має право доступу до змісту своїх персональних даних-ст.16 RODO, а також право їх виправлення-ст. 16 RODO і обмеження обробки-ст. 18 RODO.
8. Особи, чиї дані обробляються, має право подати скаргу до органу нагляду, тобто голови UODO (Управління захисту особистих даних) коли вважатиме, що обробка персональних даних про її порушує положення загального регламенту про захист персональних даних RODO від 27 квітня 2016 року.
9. Надання Вашої особистої інформації є **добровільним, але необхідним для отримання підтримки в проєкті**.
10. Персональні дані не будуть оброблятися автоматизованим способом, включаючи профілювання.
11. У зв'язку з обробкою персональних даних відповідно до ст. 6, пункт 1, пункт с RODO(art. 6, ust 1, punkt c RODO) Ви не маєте права:
 - a. видалити дані-ст. 17, пункт 3, пункт d RODO (art. 17, ust. 3, punkt d RODO),
 - b. передача даних - ст. 20 RODO (art. 20 RODO),
 - c. заперечення - ст. 21 RODO (art. 21 RODO).

